

Avis d'émission d'une Directive de Navigabilité (AD)* par

☐ **l'EASA, European Aviation Safety Agency**

☒ **l'autorité primaire d'un matériel étranger**

Les examens ou modifications décrits ou rappelés ci-dessous sont impératifs. La non application des exigences contenues dans la Directive de Navigabilité citée ci-dessous entraîne l'incapacité au vol de l'aéronef concerné.

(Envoi 13/2021 du 23 juin 2021)

Directive de Navigabilité de l'UK CAA de référence G-2021-0003

Survitec Group Limited

Gilets de sauvetage

Équipement / Aménagement - Gilet de sauvetage - Inspection

Nota pour les exploitants et organismes d'entretien d'aéronefs inscrits au registre français :

Si l'AD jointe invite à un contact vers l'autorité primaire de l'AD, contacter le bureau concerné du département certification-produits de l'EASA.

Si pour l'exécution d'une tâche donnée, l'AD jointe se réfère à une qualification de personnel répondant à une réglementation nationale, il est possible de faire intervenir, pour cette tâche, du personnel de qualification équivalente acceptée dans l'Union Européenne.

Si l'AD jointe se réfère à une donnée de navigabilité ou une instruction pour le maintien de la navigabilité (Manuel de Vol, Manuel de Maintenance, ...) qui n'est pas celle approuvée ou pas celle en vigueur en France ou si l'AD jointe présente une difficulté d'application liée à sa spécificité nationale, exposer le problème auprès de la direction des méthodes d'OSAC (par courriel à "contact@osac.aero" ou par fax au 01 46 42 65 39) ou auprès du bureau concerné du département certification-produits de l'EASA.

* Cette AD est exigible au titre du règlement Européen 748/2012.



Civil Aviation Authority

AIRWORTHINESS DIRECTIVE

Number: G-2021-0003

Issue date: 02 June 2021



Note: In this Airworthiness Directive references to EU regulations are to those regulations as retained and amended in UK domestic law under the European Union (Withdrawal) Act 2018 and are referenced as "UK Regulation (EU) year/number or UK Regulation (EU) No. number/year".

This Airworthiness Directive (AD) is issued by the UK CAA, in accordance with UK Regulation (EU) No. 748/2012 Part 21.A.3B., acting as the Authority of the State of Design for the affected product(s) under Article 34 of the Air Navigation Order 2016 (ANO) and UK Regulation (EU) 2018/1139.

In accordance with UK Regulation (EU) No. 1321/2014 Annex I, Part-M, M.A.301 / Annex VB ML, ML.A.301 the continuing airworthiness of an aircraft shall be ensured by accomplishing any applicable ADs. Consequently, no person may operate an aircraft to which an AD applies, except in accordance with the requirements of that AD, unless otherwise specified or agreed by the CAA [Part-M, M.A.303 / Part-ML, ML.A.303].

This is a Final AD with Request for Comments and is issued in accordance with the UK CAA Continuing Airworthiness Process. All interested persons may send their comments, referencing the AD Number above, to the e-mail address specified in the 'Remarks' section, prior to the consultation date indicated.

Design Approval Holder's Name: Survitec Group Limited		Type/Model Designation(s): Halo Passenger Lifejacket - Emergency Breathing System (EBS)
TCDS:	ETSO	
Supersedure:	Not Applicable	
ATA 25	Equipment / Furnishings – Life Jacket - Inspection	
Manufacturer(s):	Survitec Group Ltd. t/a RFD Beaufort Ltd.	
Applicability:	Survitec Group Limited (hereafter referred to as "Survitec" in this AD) Emergency Breathing System (EBS) P/N 12677009 fitted to Halo Passenger Lifejacket P/Ns 00031010 and 00031031.	
Definitions:	For the purpose of this AD, the following definitions apply: Affected part: Emergency Breathing System (EBS) P/N 12677009, as fitted to the Survitec Halo passenger lifejacket P/Ns 00031010 and 00031031. Serviceable part: Emergency Breathing System (EBS) P/N 12677009 as fitted to the Survitec Halo passenger lifejacket P/Ns 00031010 and 00031031, where Alert Service Bulletin 25-206-A has been accomplished. The SB: Alert Service Bulletin 25-206-A, Version 1 dated 13 May 2021.	

Reason:	Whilst preparing to fit a new Emergency Breathing System (EBS) bottle to a lifejacket, the burst plug activated, discharging the contents of the EBS. Investigation determined that an incorrect burst plug had been fitted to the original EBS and instead of 4500 PSI / 310 BAR working pressure burst plug, the unit had been fitted with a 3000 PSI / 207 BAR working pressure burst plug. This condition, if not detected and corrected, could lead, in case of ditching, to failure of the EBS system in providing an alternative, or additional means to mitigate the risk of drowning. To address this potential unsafe condition, Survitec issued Alert Service Bulletin 25-206-A. For the reasons described above, this AD requires a one-time inspection of the burst plug and reporting the results of the inspection back to the manufacturer.
Effective Date:	16 June 2021
Required Action(s) and Compliance Time(s):	Required as indicated, unless accomplished previously: Check affected EBS as per Survitec Alert Service Bulletin 25-206-A Version 1 or later approved revisions. Inspection(s): (1) Within 1 month after the effective date of this AD, perform inspection of the EBS in accordance with Alert Service Bulletin 25-206-A. Corrective Action(s): (2) If, during any inspection as required by paragraph (1) of this AD, discrepancies are detected, purge the cylinder, remove and replace the affected part with a new or serviceable part, in accordance with Alert Service Bulletin 25-206-A. Parts Installation: (3) Do not install an affected part on any aircraft unless Alert Service Bulletin 25-206-A Version 2, or later revisions, has been accomplished.
Reference Publications:	Alert Service Bulletin 25-206-A Version 1

Remarks:	1. If requested and appropriately substantiated, CAA can approve Alternative Methods of Compliance for this AD. 2. Based on the required actions and the compliance time, CAA has decided to issue this AD and invite comments on its contents, within 30 days of the Effective Date of this AD. 3. Information about any failures, malfunctions, defects or other occurrences, which may be similar to the unsafe condition addressed by this AD, and which may occur, or have occurred on a product, part or appliance not affected by this AD, can be reported to the CAA aviation safety reporting system. This may include reporting on the same or similar components, other than those covered by the design to which this AD applies, if the same unsafe condition can exist or may develop on an aircraft with those components installed. Such components may be installed under an FAA Parts Manufacturer Approval (PMA), Supplemental Type Certificate (STC) or other modification. 4. Enquiries regarding this Airworthiness Directive should be referred to: Continued.Airworthiness@caa.co.uk
-----------------	--

TRADUCTION DE COURTOISIE

de la DIRECTIVE de NAVIGABILITE de l'UK CAA de référence G-2021-0003

Survitec Group Limited

Gilets de sauvetage

CONSTRUCTEUR(S) :

Survitec Group Ltd. t/a RFD Beaufort Ltd.

APPLICABILITE :

Survitec Group Limited (ci-après dénommé "Survitec" dans cette AD) Système de respiration d'urgence (EBS) P/N 12677009 monté sur le gilet de sauvetage pour passager Halo P/N 00031010 et 00031031.

DEFINITIONS :

Dans le cadre de la présente CN, les définitions suivantes s'appliquent :

Pièce concernée : Système de respiration d'urgence (EBS) P/N 12677009, tel que monté sur le gilet de sauvetage pour passager Survitec Halo P/Ns 00031010 et 00031031.

Pièce en bon état de fonctionnement : Système de respiration d'urgence (EBS) P/N 12677009, tel que monté sur le gilet de sauvetage pour passager Survitec Halo P/Ns 00031010 et 00031031, pour lequel le bulletin de service d'alerte 25-206-A a été accompli.

Le SB : Bulletin de service d'alerte 25-206-A, version 1 du 13 mai 2021.

RAISON :

Lors de la préparation de l'installation d'une nouvelle bouteille du Système de respiration d'urgence (EBS) sur un gilet de sauvetage, le bouchon d'éclatement s'est activé, déchargeant ainsi le contenu de l'EBS.

L'enquête a permis de déterminer qu'un bouchon d'éclatement incorrect avait été monté sur l'EBS d'origine et qu'au lieu d'un bouchon d'éclatement à pression de service de 4500 PSI / 310 BAR, l'unité avait été équipée d'un bouchon d'éclatement à pression de service de 3000 PSI / 207 BAR.

Cette condition, si non détectée et corrigée, pourrait entraîner, en cas d'amerrissage forcé, à l'incapacité du système EBS à fournir une alternative ou des moyens supplémentaires pour atténuer le risque de noyade.

Pour remédier à cette condition potentiellement dangereuse, Survitec a publié le bulletin de service d'alerte 25-206-A.

Pour les raisons décrites ci-dessus, cette CN exige une inspection unique du bouchon d'éclatement et la communication des résultats de l'inspection au fabricant.

DATE D'ENTREE EN VIGUEUR :

16 juin 2021

ACTIONS ET DELAIS D'APPLICATION :

Sauf si déjà accomplies, les actions suivantes sont rendues impératives :

Vérifier l'EBS concerné conformément au bulletin de service Survitec Alerte 25-206-A version 1 ou aux révisions approuvées ultérieures.

Inspection(s) :

(1) Dans un délai d'un mois après la date d'entrée en vigueur de cette CN, effectuer une inspection de l'EBS conformément au bulletin de service Alerte 25-206-A.

Action(s) corrective :

(2) Si, lors d'une inspection requise par le paragraphe (1) de cette CN, des anomalies sont détectées, purger la bouteille, retirer et remplacer la pièce concernée par une pièce neuve ou en bon état de fonctionnement, conformément au bulletin de service Alerte 25-206-A.

Installation de la (des) pièce(s) :

(3) Ne pas installer une pièce concernée sur un aéronef à moins que le bulletin de service Alerte 25-206-A version 2, ou une révision ultérieure, n'ait été accomplie.

DOCUMENTS DE REFERENCE:

Bulletin de service d'alerte 25-206-A Version 1

REMARQUES :

[...]